

ด่วนที่สุด

ที่ พน ๐๓๐๒/๒๕๖๘



กระทรวงพลังงาน
ศูนย์เอนเนอร์ยีคอมเพล็กซ์ อาคารบี
ถนนวิภาวดีรังสิต กรุงเทพฯ ๑๐๙๐๐

๙๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๘

เรื่อง ร่างบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการลงทุนในธุรกิจด้านน้ำของก้าชธรรมชาติเหลวระหว่างไทยและญี่ปุ่น และข้อริเริมความร่วมมือด้านถังเก็บก้าชธรรมชาติเหลว ระหว่างกระทรวงพลังงานแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และอุตสาหกรรม ประเทศไทยญี่ปุ่น

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการลงทุนในธุรกิจด้านน้ำของก้าชธรรมชาติเหลวระหว่างไทย และญี่ปุ่น และข้อริเริมความร่วมมือด้านถังเก็บก้าชธรรมชาติเหลว ระหว่างกระทรวงพลังงาน แห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และอุตสาหกรรม ประเทศไทยญี่ปุ่น พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต.๑๓๐๕/๑๔๒๖
ลงวันที่ ๑๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๘

ด้วยกระทรวงพลังงานขอเสนอเรื่อง ร่างบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการลงทุนในธุรกิจด้านน้ำ ของก้าชธรรมชาติเหลวระหว่างไทยและญี่ปุ่น และข้อริเริมความร่วมมือด้านถังเก็บก้าชธรรมชาติเหลว ระหว่างกระทรวงพลังงานแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และอุตสาหกรรม ประเทศไทยญี่ปุ่น มาเพื่อคณะกรรมการพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติ ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๓) เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้อง กับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยและญี่ปุ่น ที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมทั้ง สอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติ (พ.ศ. ๒๕๖๑ - ๒๕๖๐) ยุทธศาสตร์ที่ ๒ ด้านการสร้างความสามารถในการแข่งขัน โดยจะช่วยส่งเสริมการขยายโอกาสทางการค้าและการลงทุนด้านพลังงาน ตลอดจนการส่งเสริม ความมั่นคงทางพลังงานในอนาคต

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ เมื่อวันที่ ๓ มกราคม ๒๕๖๘ นายสุพัฒนพงษ์ พันธ์มีเชาว์ รองนายกรัฐมนตรีและ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน และนายอาทิกุล โคงิจิ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และ อุตสาหกรรม ประเทศไทยญี่ปุ่น (ในขณะนั้น) ได้ร่วมลงนามในบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการเป็นหุ้นส่วน ด้านพลังงานระหว่างกระทรวงพลังงานแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และอุตสาหกรรม ประเทศไทยญี่ปุ่น (Memorandum of Cooperation on the Realization of Energy Partnership between the Ministry of Energy of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Economy, Trade and Industry of Japan) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อกำหนดทิศทางและกรอบการดำเนินความร่วมมือด้านพลังงาน ระหว่างสองประเทศที่ให้ความสำคัญกับการผลักดันให้เกิดการเปลี่ยนผ่านด้านพลังงานไปสู่พลังงานสะอาด เพื่อเสริมสร้างโอกาสทางการค้าและการลงทุน รวมถึงเปิดโอกาสให้เกิดความร่วมมือในการพัฒนาเทคโนโลยี และนวัตกรรมด้านพลังงานอัจฉริยะแห่งอนาคตระหว่างสองประเทศ ที่จะช่วยส่งเสริมและกระตุ้นการพัฒนาเศรษฐกิจ อุตสาหกรรม และสังคมของทั้งสองประเทศในอนาคต

๑.๖ ทั้งสองฝ่ายได้เล็งเห็นถึงความสำคัญของการเสริมสร้างความมั่นคงทางพลังงาน ท่ามกลางสถานการณ์วิกฤติพลังงานโลกและราคายังคงสูงขึ้น กระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และ อุตสาหกรรม ประเทศไทย จึงได้เสนอให้มีการลงนามในบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการลงทุน ในธุรกิจต้นน้ำของก้าชธรรมชาติเหลวระหว่างไทยและญี่ปุ่น และข้อริเริ่มความร่วมมือด้านถังเก็บ ก้าชธรรมชาติเหลว ระหว่างกระทรวงพลังงานแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และ อุตสาหกรรม ประเทศไทย เพื่อเป็นการแสวงหาโอกาสในการดำเนินความร่วมมือและร่วมกันพัฒนามาตรการ ที่เป็นประโยชน์ร่วมกัน เพื่อสนับสนุนการจัดทำก้าชธรรมชาติเหลวให้เพียงพอสำหรับตอบสนองต่อ ความต้องการใช้ก้าชธรรมชาติเหลวของทั้งสองประเทศต่อไปในอนาคต

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

ร่างบันทึกความร่วมมือ เป็นเอกสารที่กำหนดทิศทางและกรอบการดำเนินความร่วมมือ ด้านการลงทุนในธุรกิจต้นน้ำของก้าชธรรมชาติเหลวระหว่างไทยและญี่ปุ่น และความร่วมมือด้านถังเก็บ ก้าชธรรมชาติเหลวในประเทศไทย เพื่อเสริมสร้างความมั่นคงทางพลังงานระหว่างคู่ภาคีและในภูมิภาคเอเชีย ตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอ คณะกรรมการรัฐมนตรี ตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๕ (๗) เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศ ที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

เนื่องจากนายนิชิมูระ ยาสุโนชิ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และอุตสาหกรรม ประเทศไทย ญี่ปุ่น มีกำหนดการเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการ เพื่อเข้าร่วมการประชุมความร่วมมือ ทางเศรษฐกิจในภูมิภาคเอเชีย – แปซิฟิก (APEC 2022) และการประชุมที่เกี่ยวข้อง ซึ่งจะเป็นโอกาสอันดี ที่ทั้งสองประเทศจะได้ขยายความร่วมมือด้านการลงทุนในธุรกิจก้าชธรรมชาติเหลว เพื่อเสริมสร้างความมั่นคง ด้านพลังงานและเชื่อมโยงความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างสองประเทศให้มีความก้าวหน้าอย่างเป็นรูปธรรม มากยิ่งขึ้น ในโอกาสนี้ กระทรวงพลังงานจึงได้กำหนดจัดพิธีลงนามบันทึกความร่วมมือฯ ในวันพุธที่ ๑๖ พฤษภาคม ๒๕๖๕ จึงมีความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาเป็นการเร่งด่วน ภายในวันอังคารที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๖๕ เพื่อที่กระทรวงพลังงานจะได้จัดเตรียมพิธีลงนามบันทึกความร่วมมือฯ ในขั้นตอนต่อไป

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ สาระสำคัญ

๔.๑.๑ ความร่วมมือภายใต้ร่างบันทึกความร่วมมือนี้ เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ในการขยายความร่วมมือในด้านการลงทุนในธุรกิจต้นน้ำของก้าชธรรมชาติเหลวและความร่วมมือด้านถังเก็บ ก้าชธรรมชาติเหลวในประเทศไทย เพื่อเสริมสร้างความมั่นคงทางพลังงานระหว่างคู่ภาคีและในภูมิภาคเอเชีย ตะวันออกเฉียงใต้ รายละเอียดดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๔.๑.๒ ขอบเขตของความร่วมมือระหว่างภาคคู่สัญญาภายใต้ร่างบันทึกความร่วมมือนี้ รวมถึง ๑) พัฒนาแผนงานเพิ่มเติมและพิจารณาในการลงทุนในธุรกิจต้นน้ำของก้าชธรรมชาติเหลว ในต่างประเทศ ๒) พัฒนาแผนงานสำหรับถังเก็บก้าชธรรมชาติเหลวในประเทศไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การปรับปรุงแนวทางสำหรับภาคเอกชนผู้ดำเนินการธุรกิจถังเก็บในประเทศไทยเพื่อจำหน่ายให้กับบุคคลที่สาม ๓) การปรับปรุงกฎระเบียบในการโอนสิทธิการใช้ถังเก็บระหว่างรัฐบาลญี่ปุ่น ภาคเอกชน และ บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน) ๔) แสวงหาความเป็นไปได้ที่คู่ภาคีจะสามารถร่วมมือกันในอนาคตภายใต้กรอบความร่วมมือ ที่ได้กล่าวมาในข้างต้น ๕) แสวงหาโอกาสในการดำเนินมาตรการที่เป็นประโยชน์ร่วมกัน เพื่อสนับสนุน

การจัดหาก้าซธรรมชาติเหลว ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะในช่วงเวลาที่เกิดสถานการณ์ความผันผวนในตลาด หรือในช่วงสถานการณ์อุกอาจแต่เพียงเท่านั้น และ ๖) ริเริ่มความร่วมมือในรูปแบบอื่น ๆ ที่คู่ภาคีเห็นชอบร่วมกัน

๔.๑.๓ การประสานความร่วมมือภายใต้ร่างบันทึกความร่วมมือฯ คู่ภาคีจะดำเนิน กิจกรรมความร่วมมือผ่านกรอบการประชุมหารือเชิงนโยบายเพื่อกระชับความร่วมมือภายใต้ขอบเขตของ ความร่วมมือข้างต้น

๔.๒ ข้อกฎหมาย

กระทรวงพลังงานพิจารณาแล้วเห็นว่า ร่างบันทึกความร่วมมือฯ ดังกล่าวเป็น การแสดงเจตนากรณ์ร่วมกันในการประสานความร่วมมือด้านการลงทุนในธุรกิจด้านน้ำของก้าซธรรมชาติเหลว ระหว่างไทยและญี่ปุ่น และความร่วมมือด้านถังเก็บก้าซธรรมชาติเหลวในประเทศไทยเพื่อเสริมสร้างความมั่นคง ทางพลังงานระหว่างไทยและญี่ปุ่น ตลอดจนประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ที่จะเป็นการกำหนด ทิศทางและกรอบการดำเนินความร่วมมือด้านพลังงานระหว่างสองประเทศให้ชัดเจนและเกิดผลอย่างเป็น รูปธรรมมากยิ่งขึ้น ซึ่งไม่ใช่สนธิสัญญาระหว่างประเทศหรือเอกสารที่มีผลผูกพันทางกฎหมายใด ๆ ทั้งสิ้น ดังนั้น จึงไม่ก่อให้เกิดสิทธิหรือข้อผูกพันใด ๆ ตามกฎหมายระหว่างประเทศ

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กระทรวงพลังงานได้สอบถามความเห็นไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้องภายใต้สังกัด กระทรวงพลังงานเพื่อพิจารณาร่างบันทึกความร่วมมือฯ โดยสรุปทุกหน่วยงานมีความเห็นตรงกันว่า ไม่ขัดข้อง ต่อร่างบันทึกความร่วมมือฯ โดยเห็นว่ามีสาระสำคัญที่มีความสอดคล้องกับภารกิจของกระทรวงพลังงาน ในการแสวงหาความร่วมมือกับนานาประเทศในการพัฒนาเทคโนโลยีด้านพลังงานที่ทันสมัย และพัฒนา พลังงานที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ซึ่งจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาภาคพลังงานของไทยให้มีความมั่นคงและ ยั่งยืนต่อไปในอนาคต

๕.๒ กระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่าไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระและถ้อยคำโดยรวมของ ร่างบันทึกความร่วมมือฯ หากกระทรวงพลังงานในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง กรมเอกอัครราชทูต และ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่า มีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจน เป็นไปตามพันธกรณีของไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง และไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใด ที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ กองประกบวรรค ๔ (ເລ) ระบุว่า ร่างบันทึก ความร่วมมือฯ ไม่ก่อให้เกิดสิทธิหรือพันธกรณีทางกฎหมาย สัญญา หรือการเงิน ต่อผู้เข้าร่วม ดังนั้น ร่างบันทึก ความร่วมมือฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗ ของรัฐธรรมนูญฯ รายละเอียดดังสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงพลังงาน ขอเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีเพื่อโปรดพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการลงทุนในธุรกิจด้านน้ำ ของก้าซธรรมชาติเหลวระหว่างไทยและญี่ปุ่น และข้อริเริ่มความร่วมมือด้านถังเก็บก้าซธรรมชาติเหลว ระหว่างกระทรวงพลังงานแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงเศรษฐกิจ การค้า และอุตสาหกรรม ประเทศไทยญี่ปุ่น (Memorandum of Cooperation on Thailand - Japan LNG Upstream Investment and LNG Tank Cooperation Initiative between the Ministry of Energy of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Economy, Trade and Industry of Japan)

๖.๒ อนุมัติให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน (หรือผู้ที่ได้รับมอบอำนาจจากการของนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน) เป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกความร่วมมือดังกล่าว

๖.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างบันทึกความร่วมมือดังกล่าวในส่วนที่มิใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทยและไม่ขัดกับหลักการที่คณารัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงพลังงานนำเสนอคณารัฐมนตรีทราบภายหลัง โดยไม่ต้องนำเสนอคณารัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดນำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณารัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุพัฒนพงษ์ พันธ์เมือง)

รองนายกรัฐมนตรี
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน

สำนักงานปลัดกระทรวงพลังงาน
กองการต่างประเทศ
โทร ๐ ๒๑๔๐ ๖๔๗๖ (เวทีศิริ ๐๙ ๑๐๐๔ ๑๕๑๕)
โทรสาร ๐ ๒๑๔๐ ๖๔๕๘
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ vetisth@energy.go.th